

1991, elote/70 matates, maíz/15 Ton, arroz/51 Ton, soya 3.5/Ton, cebolla 327 matates, Tomate/536 cajas, lo que arrojó la cantidad total de ingresos de Lps.136,000.00. Esta cantidad representó el 52% de los ingresos totales del CEDA, y el 12.5% del presupuesto operativo.

## V ACTIVIDADES FUTURAS DEL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

Para la ejecución de las actividades de entrenamiento y operación de las granjas. El CEDA cuenta con todas las facilidades y equipos mínimos necesarios habiéndose consolidado la tecnología necesaria, por lo cual se está avanzando con mucho éxito.

Con respecto al futuro del Departamento de Agricultura, no debe estancarse dicho desarrollo, sino más bien progresar cada día más: sobre este punto seguidamente doy a conocer mi punto de vista.

### 5.1 Investigación, Prueba y Análisis para el Mejoramiento del Contenido del material de Entrenamiento

El entrenamiento puede ser continuado por algún tiempo, en base al material de entrenamiento preparado.

Para el mejoramiento del contenido del material de estudio y con respecto a las actividades inmediatas, yo tengo las siguientes expectativas:

- a) Deben completarse las normas técnicas de los cultivos principales restantes, es decir, maíz, soya, habichuela, ajonjolí, melón, pepino, etc.
- b) Deben completarse las normas técnicas del modelo de cultivos principales.
- c) Posteriormente, composición y demostración de normas técnicas de cultivos por región. Es decir, desarrollo de normas técnicas apropiadas por región y por cultivo. La dificultad de realizar esto ya es conocida, por ejemplo, sugiero comenzar por normas técnicas de cultivo de arroz de superficie.
- d) Revisión de la tecnología del riego y de cultivos hasta la fecha, especialmente, ahorro de plaguicidas y control del suelo en época de sequía (protección contra la erosión del viento, etc.) y el desarrollo de técnicas relacionadas.
- e) Introducción y comprobación de nuevas tecnologías. Por ejemplo, riego por inundación, riego por surcos de divisiones pequeñas.
- f) Composición y demostración de tecnología de cultivos y selección de cultivos apropiados con nueva tecnología de riego.

## VI RECOMENDACIONES FINALES

### 6.1 Factores a considerar en la Ejecución del Entrenamiento

- a) Para lograr una buena enseñanza, se debe explicar de manera fácilmente entendible, haciendo y mostrando, y después de que los estudiantes también participen, se debe reconocer sus resultados. Este balance no se debe desmoronar.
- b) Para conseguir este propósito se debe utilizar el método de enseñanza más adecuado para el entendimiento del estudiante. Se deben comprender las características de las técnicas y usarlas adecuadamente, desde el método directo de aprendizaje hasta el método abstracto.
- c) Para los estudiantes el método de enseñanza abstracta, en los casos cercanos a ellos mismos, produce efectos superiores sobre el método de enseñanza directa.
- d) Para lograr un entrenamiento efectivo, en primer lugar el instructor debe tener una idea clara de la región de trabajo del estudiante.

### 6.2 Factores a Considerar en el Manejo de las Granjas

- a) No se debe perder de vista el propósito del CEDA, en cuanto al manejo de las granjas. Las granjas se han establecido como medio de producción del material de entrenamiento. Los ingresos no dejan de ser nada más que fondos. Sin embargo, los ingresos de la granja es un factor importante para el funcionamiento del Centro.
- b) Se debe hacer todo lo posible para que no se produzca un estancamiento en el plan de operación de las granjas. Para eso, es muy importante llevar a cabo reuniones y labores de coordinación en las reuniones de trabajo.
- c) Para el funcionamiento seguro de las granjas se debe elaborar un plan de trabajo realizable y simultáneamente su implementación. Para el plan de trabajo realizable se debe obtener el consenso de todas las personas relacionadas y para la implementación segura se debe empezar por los preparativos.
- d) Los preparativos seguros se refieren a las labores preliminares en el campo, el equipo, materiales, cantidad y calidad de personas necesarias. No deben existir fallas en el procedimiento y el desarrollo de las actividades.
- e) El técnico supervisor (o persona responsable) no debe descuidar la verificación, después de la ejecución de una actividad.

### 6.3 Operación del CEDA

- a) Espero que se trate bien, a los contrapartes; es decir, que se brinde un ambiente favorable, de tal manera que ellos puedan trabajar tranquilamente,
- b) Espero que se maneje el personal prioritariamente para lograr la continuidad tecnológica y el progreso de CEDA. Si se producen cambios abruptos, el CEDA volverá a la condición anterior a 1985.
- c) Fortalecimiento de la información tecnológica de la biblioteca. En ese sentido se deben expandir las relaciones entre organismos nacionales y extranjeros.
- d) Para incrementar el nivel tecnológico de los contrapartes, se deben implementar activamente su participación en seminarios de interés.

### 6.4 Para los Contrapartes

- a) Ustedes son jóvenes, de ahora en adelante, el progreso del CEDA depende de ustedes. Asimismo, el futuro de Honduras está en sus manos, De todo corazón, espero de todos ustedes el mayor esfuerzo y empeño para el progreso de Honduras.
- b) La agricultura hondureña algún día producirá una expansión en el nivel de vida de los pequeños agricultores hasta convertirse en agricultores empresarios de varios cientos de manzanas, para lo cual la tecnología a adaptar será diferente. Lo que quiero pedirles a ustedes es que brinden una tecnología amplia a satisfacción de los agricultores. Asimismo, las tierras disponibles son pocas, por lo tanto espero que se esfuercen por el desarrollo tecnológico de los pequeños agricultores, porque lo único que poseen es su capacidad de trabajo. Quienes pueden realizar esto son ustedes.
- c) La vida del agrónomo hasta que muere es el estudio. El conocimiento técnico adquirido en la Universidad no es más que un porcentaje del conocimiento técnico necesario. El placer del ser humano es conocer lo que no sabe, yo también continúo estudiando. Ustedes también, estudien mucho.

## VII EVALUACION PERSONAL

En cuanto a mis actividades en el CEDA, yo no estudié español, por lo cual había algo de temor de parte de todos los contrapartes, hice trabajar mucho a Rosibel y a parte de interrumpir el trabajo del Experto Ohara, a continuación mi propia evaluación sobre las actividades realizadas.

- a) Hasta ahora, he acumulado mucha experiencia y conocimientos en Japón,

India, Nepal, Malasia, sin embargo me siento muy complacido por haber podido lograr directamente en el CEDA la obtención de cosas provechosas. Participación en el establecimiento de las granjas y en la iniciación de los programas de entrenamiento, composición y demostración de la tecnología adecuada sobre riego de cultivos, introducción y verificación de nuevos cultivos y nueva tecnología. Asimismo, tuve la oportunidad de aprender nuevas cosas, por ejemplo la corrección del pH alto del suelo, usando ácido sulfúrico, lo mismo que riego por goteo y riego por surcos. Al agregar a Honduras a los 4 países ya mencionados se soportará más mi experiencia.

- b) Una de las cosas que mas me ha complacido es el establecimiento en el CEDA de la tecnología de cultivo de arroz por inundación, la cual se puede expandir a todo el país. Este es el primer paso del cultivo de arroz "Tipo CEDA" (llamado así por los campesinos). Y otra cosa es, la exportación a cargo del Sr. Waki, de vegetales orientales, en cuya tecnología participamos nosotros y que está contribuyendo a la adquisición de divisas para Honduras.
- c) Siento mucho no haber podido estudiar sistemáticamente la agricultura tradicional, como ser el maíz y el frijol de Honduras.

## VIII CONCLUSION

Me sentiría muy feliz si este informe pudiera contribuir al desarrollo agrícola futuro de Honduras. Espero que el CEDA progrese a nivel Centroamericano, Latinoamericano y mundial. Para la ejecución de mi trabajo recibí asesoramiento y consejos de muchas personas, a todos ellos sinceramente les estoy muy agradecido.

Al señor Ministro de Recursos Naturales, Ing. Mario Nufio Gamero; al Director General de Recursos Hídricos, Ing. Orlando Avilés Alcántara; al Director del CEDA, Dr. Napoleón Reyes Discua; al Jefe y Miembros del Departamento de Agricultura; al Jefe y miembros del Departamento de Riego y Drenaje; y a todo el personal del Departamento de Administración, me siento muy feliz por la colaboración positiva y sincera recibida, por medio de lo cual fue posible realizar mi trabajo en forma agradable. Muchas gracias a todos.

Estoy muy agradecido también con el Señor Embajador Miyazaki del Japón y los demás funcionarios de la Embajada; el Señor Nagase, Director de JICA y demás funcionarios, los Expertos y Voluntarios, lo mismo que a los miembros de la Asociación de Japoneses, muchísimas gracias por sus atenciones oficiales y privadas; de todo corazón quiero expresarles mi agrar-

decimiento por su amabilidad en los días posteriores al 28 de Noviembre de 1990, por lo que debido a la asistencia de todos ustedes me encuentro presente el día de hoy.

Srita. Rosibel Velásquez González, para mi, usted ha sido una gran secretaria, traductora y asistente. Respeto mucho su entusiasmo y esfuerzo dedicados al trabajo. Muchas gracias por su cooperación. A los buenos amigos, el Señor Waki y su Esposa, Ing. César Morales, lo mismo que a los profesores de la Universidad, gracias por su ayuda. Al Dr. Napoleón Reyes Discua, me complace mucho y fue un gran honor para mi, haber podido trabajar juntos durante toda mi estadía. Muchas Gracias.

Finalmente, al Señor Terauchi con quien trabajé por dos años, y al Señor Ohara, con quien trabajé durante toda mi estadía, es imposible decirlo todo en dos palabras, les estoy muy agradecido.

Asimismo, agradezco a los Gobiernos de Japón y Honduras por haberme brindado, esta maravillosa oportunidad de trabajar en el CEDA. Muchísimas gracias.

Espero que podamos reunirnos nuevamente en algún lugar de la tierra.  
ADIÓS.





JICA